



# ប្រសិនបើអ្នករងប៉ះពាល់ដោយ coronavirus (COVID-19)

## JobKeeper Payment

អ្នកប្រហែលជាអ្នកអាចទទួលបាន JobKeeper Payment តាមរយៈវិធានការរបស់អ្នក។ សួរពួកគេ  
ប្រសិនបើពួកគេបានចុះឈ្មោះសម្រាប់ការបង់ប្រាក់នេះនៅមុនពេលអ្នកទាមទារការបង់ប្រាក់ជំនួយប្រាក់  
ចំណូលពីយើង។ ប្រសិនបើពួកគេបានចុះឈ្មោះ ហើយអ្នកមានសិទ្ធិទទួលបាន វិធានការរបស់អ្នក  
នឹងបង់ទៅឱ្យអ្នក។

ប្រសិនបើអ្នកកំពុងទទួលបានការបង់ប្រាក់ជំនួយប្រាក់ចំណូល ហើយវិធានការរបស់អ្នកចាប់ផ្តើម  
បង់ឱ្យអ្នក JobKeeper Payment, អ្នកត្រូវតែរាយការណ៍ប្រាក់ចំណូលនោះមកយើង។  
ប្រសិនបើអ្នកមិនរាយការណ៍ទេ យើងនឹងបង់ឱ្យអ្នកច្រើនពេក ហើយអ្នកនឹងមានបំណុលត្រូវបង់សងវិញ។

## ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការដាក់ពាក្យសុំការបង់ប្រាក់ Centrelink

យើងបានធ្វើការផ្លាស់ប្តូរខ្លះៗ ដើម្បីធ្វើឱ្យវាកាន់តែងាយស្រួលសម្រាប់អ្នកទាមទារការបង់ប្រាក់។  
យើងបានដកចេញជាបណ្តោះអាសន្នរយៈពេលរង់ចាំសម្រាប់អ្នករស់នៅដែលទើបតែមកដល់ថ្មី ៗដើម្បីទាមទារ  
ការបង់ប្រាក់របស់យើងមួយចំនួន។ ប្រើប្រាស់ការណែនាំអំពីការបង់ប្រាក់របស់យើង ដើម្បីពិនិត្យមើលថា  
ការបង់ប្រាក់មួយណាដែលត្រូវសម្រាប់អ្នក។ ទៅកាន់ [servicesaustralia.gov.au/covid19](https://servicesaustralia.gov.au/covid19)

ប្រសិនបើអ្នកមាន Centrelink Customer Reference Number (CRN) រួចហើយ នោះអ្នកអាចទាមទារ  
តាម អ៊ិនធឺណិតបាន។ អ្នកមិនត្រូវការទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវា ឬហៅទូរស័ព្ទមកយើងទេ។ ទៅកាន់ [my.gov.au](https://my.gov.au)

ដើម្បីធ្វើការទាមទារការបង់ប្រាក់ Centrelink ។  
ប្រសិនបើអ្នកមិនមាន CRN ទេ សូមទៅ [my.gov.au](https://my.gov.au) ដើម្បីទទួលបានវា។ អ្នកអាចបង្កើតអត្តសញ្ញាណ  
របស់អ្នក និងទទួលបាន CRN ដោយប្រើប្រាស់គណនី myGov របស់អ្នក ដើម្បីចាប់ផ្តើម ការទាមទារ  
របស់អ្នក។ អ្នកមិនត្រូវការទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាទេ។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទៅ [servicesaustralia.gov.au/covid19](https://servicesaustralia.gov.au/covid19)

## Coronavirus Supplement

ចាប់ពីថ្ងៃទី 25 ខែកញ្ញា ឆ្នាំ 2020, Coronavirus Supplement នឹងផ្តល់ប្រាក់ចំនួន \$550 ទៅ \$250

ក្នុងពីរសប្តាហ៍ម្តង។ អ្នកនឹងទទួលបាន supplement នេះរហូតដល់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2020

ប្រសិនបើអ្នកកំពុងទទួលបានការបង់ប្រាក់ណាមួយនៃការបង់ប្រាក់ទាំងនេះ៖

- JobKeeper Payment
- Widow Allowance
- Partner Allowance
- Youth Allowance
- Austudy
- ABSTUDY Living Allowance
- Parenting Payment
- Farm Household Allowance
- Special Benefit។

យើងនឹងបង់ដោយស្វ័យប្រវត្តិចូលទៅក្នុងគណនីរបស់អ្នក ជាផ្នែកនៃការបង់ប្រាក់ជាធម្មតារបស់អ្នក។

## Economic Support Payments

យើងបានបង់ Economic Support Payments ពីដងដែលមានទឹកប្រាក់ចំនួន \$750 នៅឆ្នាំនេះ។

យើងបានបង់សរុបចុងលើកទីមួយទៅឱ្យអ្នកស្រីដែលស្ថិតនៅក្នុងការបង់ប្រាក់ដែលមានសិទ្ធិទទួលបាននៅ

ក្នុងរយៈពេល ឆ្នាំ 2020 និងលើកទីពីរនៅក្នុងខែកក្កដា ឆ្នាំ 2020។

ប្រសិនបើអ្នកទាមទារ Family Tax Benefit (FTB) ជាចំនួនសរុប អ្នកនឹងទទួលបាន

Economic Support Payment ជាមួយគ្នា។ អ្នកនឹងទទួលបានលើកទីមួយ នៅក្រោយចុងឆ្នាំហិរញ្ញវត្ថុ

2019-20 និងលើកទីពីរក្រោយចុងឆ្នាំហិរញ្ញវត្ថុ 2020-21 ។ អ្នកត្រូវមានសិទ្ធិទទួលបាន FTB ដើម្បីទទួលបាន

ការបង់ប្រាក់។ អ្នកនឹងមិនទទួលបានវាទេ ប្រសិនបើអ្នកបានមានសិទ្ធិទទួលបានដើម្បីទទួលបាន

## Coronavirus Supplement Special Benefit

គ្មានការផ្លាស់ប្តូរទាក់ទងនឹងបទបញ្ញត្តិក្នុងការស្នាក់នៅ និងសិទ្ធិទទួលបានសម្រាប់ Special Benefit ទេ

ប្រាក់តែពី រយៈពេលរង់ចាំរបស់អ្នកស្នាក់ដែលទើបមកដល់ថ្មី (NARWP)។ រយៈពេលរង់ចាំនេះត្រូវបាន

ដកយកចេញសម្រាប់ការទាមទារ Special Benefit ចាប់ពីថ្ងៃទី 23 ខែមីនា ឆ្នាំ 2020 រហូតដល់ថ្ងៃទី 31

ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2020។

ប្រសិនបើអ្នកមិនអាចទទួលបានការបង់ប្រាក់ជំនួយប្រាក់ចំណូលណាមួយពីយើង ហើយអ្នកស្ថិតនៅក្នុង

ភាពលំបាកធ្ងន់ធ្ងរ នោះអ្នកអាចទទួលបាន Special Benefit។

អ្នកនឹងត្រូវបំពេញតាមលក្ខខណ្ឌមួយនៃបណ្តាលក្នុងអង្គបញ្ជាក់ទៅ ដើម្បីមានសិទ្ធិទទួលបាន។

- អ្នកមិនបានរស់នៅក្នុងប្រទេសអូស្ត្រាលីឱ្យបានយូរគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីមានគុណសម្បត្តិទទួលបាន Age Pension ឬ Disability Support Pension
- អ្នកកាន់ទិដ្ឋាការបណ្តោះអាសន្នដែលមានសិទ្ធិទទួលបាន
- អ្នកជាពលរដ្ឋអូស្ត្រាលី ឬជាអ្នករស់នៅអចិន្ត្រៃយ៍ ដែលមានអាយុក្រោម 16 ឆ្នាំ។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទៅ [servicessaustralia.gov.au/specialbenefit](https://servicessaustralia.gov.au/specialbenefit)

## Crisis Payment—ភាពអាសន្នសុខាភិបាលភ្នាក់ងារ

អ្នក ឬអ្នកស្រីដែលអ្នកកំពុងថែទាំអាចមានគុណសម្បត្តិទទួលបាន Crisis Payment

ប្រសិនបើអ្នកបំពេញតាម លក្ខខណ្ឌទាំងអស់ដូចតទៅ៖

- អ្នកអាចស្ថិតនៅក្នុងការដាក់នៅដោយឡែក ឬការដាក់ខ្លួនឯងឱ្យនៅដោយឡែកអស់រយៈពេលដោយសារ coronavirus
- អ្នកបំពេញទៅតាមលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យពីភាពលំបាកធ្ងន់ធ្ងរផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ
- អ្នកបំពេញទៅតាមបទបញ្ញត្តិអំពីសិទ្ធិទទួលបានសម្រាប់ការបង់ប្រាក់ជំនួយលើប្រាក់ចំណូល
- អ្នកស្ថិតនៅក្នុងប្រទេសអូស្ត្រាលីនៅពេលអ្នកទាមទារ Crisis Payment។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទៅ [servicessaustralia.gov.au/crisispayment](https://servicessaustralia.gov.au/crisispayment)

## Child Care Subsidy និង Additional Child Care Subsidy

ប្រសិនបើអ្នករស់ជាមួយអ្នកមិនអាចចូលរួមក្នុងកម្រិតថែទាំកុមារបានទេ អ្នកត្រូវពិភាក្សាជាមួយ

សេវាថែទាំកុមារ របស់អ្នក។ អ្នកអាចទទួលបាន Child Care Subsidy សម្រាប់អត្តមានរហូតដល់ 42 ដង

សម្រាប់កូនម្នាក់ ក្នុងឆ្នាំដំបូង។ សម្រាប់មូលហេតុណាមួយ។ អ្នកត្រូវពិភាក្សាជាមួយអ្នកផ្តល់សេវា  
របស់អ្នកភ័ព៌ជម្រើសនានា ប្រសិនបើកូនរបស់អ្នកមិនអាចចូលរួមបាន ដោយសារតែ COVID-19។

**ការធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពម៉ោងសកម្មភាពរបស់អ្នក**

ចំនួនម៉ោងនៃ **Child Care Subsidy** ដែលអ្នកអាចទទួលបានក្នុងរាល់ពីរសប្តាហ៍ម្តង អាស្រ័យទៅលើ

ចំនួនម៉ោង សកម្មភាពដែលអ្នក និងដៃគូរបស់អ្នកធ្វើ។

ប្រសិនបើម៉ោងនៃសកម្មភាពដែលបានទទួលស្គាល់របស់អ្នកបានផ្លាស់ប្តូរ សូមធ្វើឱ្យប្រាកដថាអ្នក

ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពវា។

ប្រសិនបើគ្រួសាររបស់អ្នកកំពុងធ្វើសកម្មភាពតិចដោយសារតែ COVID-19 នោះអ្នកអាចដាក់ពាក្យសុំ

ម៉ោងបន្ថែម សម្រាប់ **Child Care Subsidy** បាន។ ប្រសិនបើមានសិទ្ធិទទួលបាន អ្នកអាចទទួល

បានរហូតដល់ 100 ម៉ោងក្នុងពីរសប្តាហ៍ម្តង នៅចន្លោះពីថ្ងៃទី 13 ខែកក្កដា និងថ្ងៃទី 4 ខែតុលា ឆ្នាំ 2020។

**អ្នកកាន់ទិដ្ឋភាពចំណាត់ថ្នាក់រងបណ្តោះអាសន្ន**

គ្មានការផ្លាស់ប្តូរចំពោះការបង់ប្រាក់ដែលអ្នកអាចទាមទារទេ ប្រសិនបើអ្នកកាន់ទិដ្ឋភាពរងបណ្តោះអាសន្ន។

ទិដ្ឋភាពចំណាត់ថ្នាក់រងបណ្តោះអាសន្ន 060, 070, 309, 449, 785, 786, 790 និង 820

អាចមានសិទ្ធិទទួលបានសម្រាប់៖

- Crisis Payment
- Dad and Partner Pay
- Double Orphan Pension
- Family Tax Benefit
- Low Income Health Care Card
- Parental Leave Pay
- Special Benefit.
- Stillborn Baby Payment.

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទៅ [servicessaustralia.gov.au/visaholders](https://servicessaustralia.gov.au/visaholders)

**Newly arrived resident's waiting period**

យើងបានដកចេញជាបណ្តោះអាសន្ននៃ **NARWP** ហើយរយៈពេលស្នាក់នៅដែលមានគុណសម្បត្តិ

សម្រាប់ទទួលបាន **Parenting Payment** រហូតដល់ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2020។ នេះមានន័យថា

ប្រសិនបើអ្នកបានមកដល់ប្រទេសអូស្ត្រាលីក្នុងពេលថ្មីៗនេះ នោះអ្នកមិនត្រូវការរង់ចាំដើម្បីទាមទារ

ការបង់ប្រាក់មួយនៃបណ្តាញការបង់ប្រាក់ដូចតទៅនេះទេ៖

- Austudy
- Farm Household Allowance
- JobKeeper Payment
- Parenting Payment
- Special Benefit.
- Youth Allowance។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទៅ [servicessaustralia.gov.au/newresidentswaiting](https://servicessaustralia.gov.au/newresidentswaiting)

### ការដកចេញរយៈពេលរង់ចាំផ្សេងទៀត

យើងបានដកចេញរយៈពេលរង់ចាំផ្សេងទៀត ដើម្បីទទួលបានការបង់ប្រាក់ដាក់លាក់មួយចំនួន។

ទ្រព្យសកម្មដែលងាយប្តូរទៅជាសាច់ប្រាក់ គឺជាមូលនិធិណាមួយដែលអ្នក និងដៃគូរបស់អ្នកមានទុក។

ដើម្បី ប្រើប្រាស់។ នេះរួមមានប្រាក់ដែលបានដាក់ដោយនិយោជក។ អាស្រ័យដោយ **coronavirus**

យើងបានដកចេញជាបណ្តោះអាសន្នរយៈពេលរង់ចាំទ្រព្យសកម្ម ដែលងាយប្តូរទៅជា

សាច់ប្រាក់ចាប់ពីថ្ងៃទី 25 ខែមីនា ទៅដល់ ថ្ងៃទី 24 ខែកញ្ញា ឆ្នាំ 2020 សម្រាប់។

- Austudy
- JobKeeper Payment
- Parenting Payment
- Youth Allowance។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទៅ [servicessaustralia.gov.au/covid19](https://servicessaustralia.gov.au/covid19)

ការងារតាមរដូវ គឺជាការងារដែលមានតែសម្រាប់រយៈពេលមួយនៃឆ្នាំ។ អាស្រ័យដោយ **coronavirus**

យើងបានដកចេញរយៈពេលទប់ស្កាត់ការងារតាមរដូវចាប់ពីថ្ងៃទី 25 ខែមីនា ទៅដល់ ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2020 សម្រាប់។

- Austudy
- ABSTUDY
- Farm Household Allowance
- JobKeeper Payment
- Parenting Payment
- Special Benefit.
- Youth Allowance។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទៅ [servicessaustralia.gov.au/covid19](https://servicessaustralia.gov.au/covid19)

### ការធ្វើតេស្តប្រាក់ចំណូលដៃគូ

ប្រសិនបើអ្នកទទួលបាន **JobSeeker Payment** នោះយើងបានបង្កើនជាបណ្តោះអាសន្នចំនួនប្រាក់

ដែលដៃគូ របស់អ្នកអាចទទួលបាន នៅមុនពេលការបង់ប្រាក់របស់អ្នកនឹងបញ្ចប់។ ចាប់ពីថ្ងៃទី 27 ខែមេសា

ឆ្នាំ 2020 ដៃគូរបស់អ្នកអាចទទួលបានប្រាក់សរុបរហូតដល់ **\$3068.80** ក្នុងរយៈពេលមួយខែ នៅមុនពេល

ការបង់ប្រាក់របស់អ្នកបញ្ចប់។ សូមចាំថាប្រាក់ចំណូលរបស់អ្នកក៏អាចកាត់បន្ថយចំនួនដែលអ្នកទទួល

បានដែរ។

ចាប់ពីថ្ងៃទី 25 ខែកញ្ញា ឆ្នាំ 2020 ការបង់ប្រាក់របស់អ្នកនឹងកាត់បន្ថយចំនួន 27 សេន ជាជាង 25 សេន

សម្រាប់រាល់ប្រាក់ចំនួនមួយដុល្លារ ដែលដៃគូរបស់អ្នកទទួលបានលើសពី **\$1165** ក្នុងរយៈពេលមួយខែ។

ចំនួននេះអាចផ្លាស់ប្តូរ ប្រសិនបើអ្នកទទួលបានប្រាក់ឧបត្ថម្ភឱសថ ឬជំនួយក្នុងការជួល។

ប្រសិនបើប្រាក់ចំណូលរបស់អ្នកតិចជាង **\$300** ក្នុងរយៈពេលមួយខែ ដៃគូរបស់អ្នកអាចទទួលបានរហូតដល់

**\$3086.11** នៅមុនពេលការបង់ប្រាក់របស់អ្នកកាត់បន្ថយទៅដល់សូន្យ។

ការធ្វើតេស្តប្រាក់ចំណូលដៃគូដែលបានកើនឡើង មិនអនុវត្តចំពោះការបង់ប្រាក់ **Status Resolution**

**Support Services** ទេ។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីចំនួនប៉ុន្មានដែលអ្នកអាចទទួលបាន និងប្រាក់ចំណូលរបស់អ្នក

និងមានដែនកំណត់លើ ទ្រព្យសកម្មផ្ទៃខ្លះ សូមចូលទៅកាន់ [servicessaustralia.gov.au/jsp](https://servicessaustralia.gov.au/jsp)

### ការរាយការណ៍ប្រាក់ចំណូល

នៅពេលយើងអនុវត្តលើការទាមទាររបស់អ្នកសម្រាប់ជំនួយប្រាក់ចំណូល អ្នកត្រូវតែប្រាប់យើងអំពីប្រាក់ចំណូល របស់អ្នក និងប្រាក់ចំណូលដែលអ្នកប្រើប្រាស់អ្នក។ យើងមិនអាចធ្វើការបង់ប្រាក់ឱ្យអ្នកជាលើកដំបូងបានទេ រហូតដល់អ្នកប្រាប់យើងអំពីប្រាក់ចំណូលនេះសិន។

អ្នកក៏ត្រូវតែរាយការណ៍ផងដែរអំពីប្រាក់ចំណូលរបស់អ្នក និងប្រាក់ចំណូលដែលអ្នកប្រើប្រាស់អ្នកមកយើងសម្រាប់រៀងរាល់ ពីរសប្តាហ៍នីមួយៗ បើទោះបីជា \$0 ក៏ដោយ។ រៀងនេះត្រូវធ្វើដូច្នោះ ដើម្បីឱ្យយើងអាចបង់ប្រាក់ឱ្យអ្នកបានចំនួនត្រឹមត្រូវ។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទៅ [servicessaustralia.gov.au/incomereporting](https://servicessaustralia.gov.au/incomereporting)

### លក្ខខណ្ឌតម្រូវក្នុងការព្យាបាលទៅវិញទៅមក

មានកិច្ចការមួយចំនួនដែលអ្នកត្រូវតែធ្វើ ដើម្បីបន្តទទួលបានការបង់ប្រាក់។ យើងហៅកិច្ចការទាំងនេះថា លក្ខខណ្ឌតម្រូវក្នុងការព្យាបាលទៅវិញទៅមក។ លក្ខខណ្ឌតម្រូវក្នុងការព្យាបាលទៅវិញទៅមក ឬការចូលរួមទៅវិញទៅមកទាំងនេះត្រូវបានផ្តោត អាស្រ័យដោយ coronavirus។ យើងកំពុងដាក់ឱ្យប្រើឡើងវិញជាបណ្តើរៗនូវលក្ខខណ្ឌតម្រូវទាំងនេះចាប់ពីថ្ងៃទី 4 ខែសីហា ឆ្នាំ 2020 ប្រសិនបើអ្នកទទួលបាន៖

- JobKeeper Payment
- Parenting Payment
- Special Benefit.
- Youth Allowance as a job seeker.

ទៅកាន់ [servicessaustralia.gov.au/mutualobligation](https://servicessaustralia.gov.au/mutualobligation) ឬគណនី myGov របស់អ្នកសម្រាប់ព័ត៌មានថ្មីៗ។

ប្រសិនបើអ្នកជាអ្នកស្វែងរកការងារធ្វើ អ្នកនឹងត្រូវមាន Job Plan។ យើងលើកទឹកចិត្តអ្នកឱ្យចូលរួមការណាត់ជួបតាមទូរស័ព្ទដែលបានកំណត់កាលវិភាគ ឬសកម្មភាពតាមអ៊ីនធឺណិតណាមួយ នៅពេលដែលអាចធ្វើបាន។

### សេវាជំនួយផ្សេងទៀតដែលអាចជួយអ្នកបាន

#### Payment and Service Finder

ប្រើប្រាស់ Payment and Service Finder ដើម្បីស្វែងរកសេវាជំនួយនានាដែលមាននៅក្នុងតំបន់មូលដ្ឋានរបស់អ្នក។ នេះអាចរួមមានសេវាពិគ្រោះយោបល់ និងសេវាសុខភាពផ្លូវចិត្ត។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទៅ [servicessaustralia.gov.au/servicefinder](https://servicessaustralia.gov.au/servicefinder)

គ្រួសារ និងអំពើហិង្សាក្នុងគ្រួសារ

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវបានប៉ះពាល់ដោយគ្រួសារ និងអំពើហិង្សាក្នុងគ្រួសារ យើងអាចជួយបាន។ យើងផ្តល់ព័ត៌មាន ជំនួយ និងការបញ្ជូនបន្ត។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទៅ [servicessaustralia.gov.au/domesticviolence](https://servicessaustralia.gov.au/domesticviolence)

#### សេវាសង្គមកិច្ច

បុគ្គលិកសង្គមកិច្ចរបស់យើងជួយស្រុកក្នុងការផ្តល់ការពិគ្រោះយោបល់រយៈពេលខ្លី ផ្តល់ព័ត៌មាន និងការបញ្ជូនបន្តទៅ សេវាជំនួយនានា។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទៅ [servicesaustralia.gov.au/socialwork](https://servicesaustralia.gov.au/socialwork)

## Financial Information Service

សេវាដោយឥតគិតថ្លៃ ដើម្បីជួយអ្នកជាមួយនឹងបញ្ហាផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទៅ [servicesaustralia.gov.au/fis](https://servicesaustralia.gov.au/fis)

### សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម

- សូមហៅទូរស័ព្ទទៅខ្សែទូរស័ព្ទបង់ប្រាក់ជាប្រចាំរបស់អ្នក និងប្រាប់យើងឱ្យដឹង ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការអ្នកបកប្រែផ្ទាល់មាត់។ យើងនឹងទាញយកឱ្យមានអ្នកបកប្រែផ្ទាល់មាត់ដោយឥតគិតថ្លៃ។  
សម្រាប់បញ្ជីលេខទូរស័ព្ទរបស់យើង សូមទៅកាន់ [servicesaustralia.gov.au/phoneus](https://servicesaustralia.gov.au/phoneus)
- ហៅទូរស័ព្ទទៅលេខ **131 202** ដើម្បីនិយាយជាមួយយើងជាភាសារបស់អ្នកអំពីការបង់ប្រាក់ និងសេវាកម្ម **Centrelink** ។
- ហៅទូរស័ព្ទទៅ **Translating and Interpreting Service (TIS National)** តាមលេខ **131 450** ដើម្បីនិយាយជាមួយយើង ជាភាសារបស់អ្នកអំពីការបង់ប្រាក់ និងសេវាកម្មទាក់ទងនឹង **Medicare** និង **Child Support** ។
- ទៅកាន់ [servicesaustralia.gov.au/covid19](https://servicesaustralia.gov.au/covid19) សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមជាភាសាអង់គ្លេស។
- ទៅកាន់ [servicesaustralia.gov.au/yourlanguage](https://servicesaustralia.gov.au/yourlanguage) ដែលអ្នកអាចអាន ស្តាប់ ឬមើលព័ត៌មានជាភាសារបស់អ្នក។

អ្នកផ្តល់សេវាទូរស័ព្ទរបស់អ្នកអាចគិតថ្លៃអ្នកតាមអត្រាថេរ សម្រាប់ការហៅទូរស័ព្ទពីលេខទូរស័ព្ទផ្ទះរបស់អ្នក ទៅកាន់លេខ '13' ។ នេះគឺជាតម្លៃទាបណាមួយនៅក្នុងប្រទេសអូស្ត្រាលី ហើយអត្រាអាចប្រែប្រួលអាស្រ័យទៅលើអ្នកផ្តល់សេវាទូរស័ព្ទរបស់អ្នក។ ការហៅទូរស័ព្ទទៅលេខ '1800' ពីលេខទូរស័ព្ទផ្ទះរបស់អ្នកគឺឥតគិតថ្លៃ។ អ្នកផ្តល់សេវាទូរស័ព្ទអាចគិតតាមម៉ោងលើការហៅទូរស័ព្ទរបស់អ្នក ហើយគិតថ្លៃតាមអត្រាកាន់តែខ្ពស់ ប្រសិនបើអ្នកហៅទូរស័ព្ទពីទូរស័ព្ទសាធារណៈ ឬទូរស័ព្ទចល័តរបស់អ្នក។

### ការប្រកាសមិនទទួលខុសត្រូវ

ព័ត៌មានដែលមាននៅក្នុងការបោះពុម្ពផ្សាយនេះ គឺជាការណែនាំចំពោះការបង់ប្រាក់ និងសេវាកម្មមួយចំនួនប៉ុណ្ណោះ ហើយវាត្រឹមត្រូវនៅថ្ងៃទី 21 ខែសីហា ឆ្នាំ 2020។ សូមពិនិត្យមើលគេហទំព័ររបស់យើងសម្រាប់ព័ត៌មានបច្ចុប្បន្នបំផុត។ ជាការទទួលខុសត្រូវរបស់អ្នកដើម្បីសម្រេចចិត្តប្រសិនបើអ្នកប្រាថ្នាចង់ដាក់ពាក្យសុំការបង់ប្រាក់ ដោយផ្អែកលើកាលៈទេសៈពិសេសរបស់អ្នក។



# If you are affected by coronavirus (COVID-19)

## JobKeeper Payment

You may be able to get JobKeeper Payment through your employer. Ask them if they have registered for this payment before you claim an income support payment from us. If they have and you are eligible, your employer will pay it to you.

If you are getting an income support payment and your employer starts paying you JobKeeper Payment, you must report that income to us. If you do not we will pay you too much and you will have a debt to pay back.

## If you need to apply for a Centrelink payment

We have made changes so it is easier for you to claim a payment. We have temporarily removed the waiting period for newly arrived residents to claim some of our payments. Use our payment guide to check which payment is right for you. Go to [servicessaustralia.gov.au/covid19](https://servicessaustralia.gov.au/covid19)

If you already have a Centrelink Customer Reference Number (CRN), you can claim online. You do not need to go to a service centre or call us. Go to [my.gov.au](https://my.gov.au) to make a claim for a Centrelink payment.

If you do not have a CRN, go to [my.gov.au](https://my.gov.au) to get one. You can establish your identity and get a CRN using your myGov account to start your claim. You do not need to visit a service centre.

For more information go to [servicessaustralia.gov.au/covid19](https://servicessaustralia.gov.au/covid19)

## Coronavirus Supplement

From 25 September 2020, the Coronavirus Supplement will change from \$550 to \$250 per fortnight. You will get this supplement until 31 December 2020 if you are getting any of these payments:

- JobSeeker Payment
- Widow Allowance
- Partner Allowance
- Youth Allowance
- Austudy
- ABSTUDY Living Allowance
- Parenting Payment
- Farm Household Allowance
- Special Benefit.

We will pay it automatically into your bank account as part of your usual payment.

## Economic Support Payments

We have paid two Economic Support Payments of \$750 this year.

We paid the first lump sum payment to people on eligible payments in April 2020, and the second in July 2020.

If you claim Family Tax Benefit (FTB) as a lump sum, you will get the Economic Support Payment with it. You will get the first after the end of the 2019-20 financial year, and the second after the end of the 2020-21 financial year. You need to be eligible for FTB to get the payment. You will not get it if you were eligible to get the Coronavirus Supplement.

## Special Benefit

There are no changes to the residence and eligibility rules for Special Benefit, apart from the newly arrived resident's waiting period (NARWP). It has been removed for Special Benefit claims from 23 March 2020 until 31 December 2020.

If you cannot get any other income support payment from us, and you are in severe financial hardship you may get Special Benefit.

You will need to meet one of the following to be eligible:

- you have not lived in Australia long enough to qualify for Age Pension or Disability Support Pension
- you hold an eligible temporary visa
- you are an Australian citizen or permanent resident under 16 years of age.

For more information go to [servicessaustralia.gov.au/specialbenefit](https://servicessaustralia.gov.au/specialbenefit)

## Crisis Payment—National Health Emergency

You or the person you are caring for may qualify for Crisis Payment if you meet all of the following:

- either of you are in quarantine or self-isolation due to coronavirus
- you meet the severe financial hardship criteria
- you meet the eligibility rules for an income support payment
- you are in Australia when you claim Crisis Payment.

For more information go to [servicessaustralia.gov.au/crisispayment](https://servicessaustralia.gov.au/crisispayment)

## Child Care Subsidy and Additional Child Care Subsidy

If your child cannot attend childcare, you should talk to your childcare service. You can get Child Care Subsidy for up to 42 absences per child each year for any reason. You should talk with your service about your options if your child cannot attend because of COVID-19.

### Updating your activity hours

The number of hours of Child Care Subsidy you can get each fortnight depends on the hours of activity you and your partner do. If your hours of recognised activity have changed, make sure you update this.

If your family is doing less activity because of COVID-19, you can apply for extra Child Care Subsidy hours. If eligible, you may get up to 100 hours per fortnight between 13 July and 4 October 2020.

## Temporary visa subclass holders

There are no changes to payments you can claim if you hold a temporary visa.

Temporary visa subclasses 060, 070, 309, 449, 785, 786, 790 and 820 may be eligible for:

- Crisis Payment



- Dad and Partner Pay
- Double Orphan Pension
- Family Tax Benefit
- Low Income Health Care Card
- Parental Leave Pay
- Special Benefit
- Stillborn Baby Payment.

For more information go to [servicesaustralia.gov.au/visaholders](https://servicesaustralia.gov.au/visaholders)

## **Newly arrived resident's waiting period**

We have temporarily removed the NARWP, and the qualifying residence period for Parenting Payment, until 31 December 2020. This means if you have recently arrived in Australia you do not have to wait to claim one of these payments:

- Austudy
- Farm Household Allowance
- JobSeeker Payment
- Parenting Payment
- Special Benefit
- Youth Allowance.

For more information go to [servicesaustralia.gov.au/newresidentswaiting](https://servicesaustralia.gov.au/newresidentswaiting)

## **Removal of other waiting periods**

We have removed other waiting periods to get certain payments.

Liquid assets are any funds you and your partner have ready to use. This includes money owed by an employer. Due to coronavirus we have temporarily removed the liquid assets waiting period from 25 March to 24 September 2020 for:

- Austudy
- JobSeeker Payment
- Parenting Payment
- Youth Allowance.

For more information go to [servicesaustralia.gov.au/covid19](https://servicesaustralia.gov.au/covid19)

Seasonal work is work that is only available for part of the year. Due to coronavirus we have removed the seasonal work preclusion period from 25 March to 31 December 2020 for:

- Austudy
- ABSTUDY
- Farm Household Allowance
- JobSeeker Payment
- Parenting Payment

- Special Benefit
- Youth Allowance.

For more information go to [servicessaustralia.gov.au/covid19](https://servicessaustralia.gov.au/covid19)

## Partner income test

If you get JobSeeker Payment, we have temporarily increased the amount your partner can earn before your payment will stop. From 27 April 2020, your partner can earn up to \$3068.80 gross per fortnight before your payment stops. Remember your income can also reduce how much you get.

From 25 September 2020, your payment will reduce by 27 cents, instead of 25 cents, for every dollar your partner earns over \$1165 per fortnight. This amount may change if you get Pharmaceutical Allowance or Rent Assistance. If your income is less than \$300 per fortnight, your partner can earn up to \$3086.11 before your payment reduces to zero.

The increased partner income test does not apply to Status Resolution Support Services payment.

For more information about how much you can get and what your income and assets limits are go to [servicessaustralia.gov.au/jsp](https://servicessaustralia.gov.au/jsp)

## Income reporting

When we approve your claim for income support, you must tell us your and your partner's income. We cannot make your first payment until you do.

You must also report your and your partner's income to us each fortnight even it is \$0.

This is so we can pay you the right amount.

For more information go to [servicessaustralia.gov.au/incomereporting](https://servicessaustralia.gov.au/incomereporting)

## Mutual obligation requirements

There are things you must do to keep getting a payment. We call these mutual obligation or participation requirements. They were suspended due to coronavirus. We are gradually reintroducing these requirements from 4 August 2020 if you get:

- JobSeeker Payment
- Parenting Payment
- Special Benefit
- Youth Allowance as a job seeker<sup>1</sup>

Go to [servicessaustralia.gov.au/mutualobligation](https://servicessaustralia.gov.au/mutualobligation) or your myGov account for updates.

If you are a job seeker, you will have a Job Plan. We encourage you to attend any scheduled phone appointments or online activities where possible.

## Other support services that can help you

### Payment and Service Finder

Use the Payment and Service Finder to find support services in your local area. This can include counselling and mental health services.

For more information go to [servicessaustralia.gov.au/servicefinder](https://servicessaustralia.gov.au/servicefinder)

## Family and domestic violence

If you are affected by family and domestic violence, we can help. We provide information, support and referrals.

For more information go to [servicesaustralia.gov.au/domesticviolence](https://servicesaustralia.gov.au/domesticviolence)

## Social work services

Our social workers help people with short-term counselling, information and referrals to support services.

For more information go to [servicesaustralia.gov.au/socialwork](https://servicesaustralia.gov.au/socialwork)

## Financial Information Service

A free service to help you with financial matters.

For more information go to [servicesaustralia.gov.au/fis](https://servicesaustralia.gov.au/fis)

## For more information

- Call your regular payment line and let us know if you need an interpreter. We will arrange one for free. For a list of our phone numbers, go to [servicesaustralia.gov.au/phoneus](https://servicesaustralia.gov.au/phoneus)
- Call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services.
- Call the Translating and Interpreting Service (TIS National) on **131 450** to speak with us in your language about Medicare and Child Support payments and services.
- Go to [servicesaustralia.gov.au/covid19](https://servicesaustralia.gov.au/covid19) for more information in English.
- Go to [servicesaustralia.gov.au/yourlanguage](https://servicesaustralia.gov.au/yourlanguage) where you can read, listen to or watch information in your language.

Your phone provider may charge you a fixed rate for calls from your home phone to '13' numbers. This is from anywhere in Australia and the rate may vary depending on your phone provider. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Phone providers may time your call and charge a higher rate if you call from a public or mobile phone.

## Disclaimer

The information contained in this publication is a guide to payments and services only, and is correct as of 21 August 2020. Please check our website for the most current information. It is your responsibility to decide if you wish to apply for a payment based on your particular circumstances.